



KUPNÍ SMLOUVA

evidovaná u kupujícího pod č. 94/2017
(dále jen „smlouva“)

uzavřená na základě výsledku jednacího řízení bez uveřejnění, vyhlášeného dle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZVZ“),

a

dále v souladu s ustanovením § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník ve znění pozdějších předpisů (dále jen „OZ“) mezi:

STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, státní podnik

se sídlem Růžová 943/6, 110 00 Praha 1, Česká republika
zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
Oddíl ALX, vložka 296, sp. Zn. Ps ALX 296
zastoupený: **Tomášem Hebelkou, MSc**, generálním ředitelem
IČO: 00001279
DIČ: CZ00001279
bankovní spojení:
číslo účtu:
IBAN:
SWIFT:

(dále jen „kupující“)

a

Mühlbauer GmbH & Co. KG

se sídlem Josef-Mühlbauer-Platz 1, 934 26 Roding, Spolková republika Německo
zapsán v obchodním rejstříku vedeném Amtsgericht Regensburg, vložka HRA 9073
zastoupená: **Hubert Forster**, Managing Director
Ludwig Huber, Vice President
IČO: HRA 9073
DIČ: DE 811156881
bankovní spojení:
číslo účtu:
IBAN:
SWIFT:

(dále jen „prodávající“)

ROZDĚLOVNÍK		Distribuční síť				
		Distribučováno <u>26.9.2017</u>				
SGR	RA	BR	VV	RPC	OŘ	BŘ
PRÚ	UF	OP	VV VZI	RÜRPS	ÚMO	BPT
ZU	UCK	UPM	ÚTPV	PK		seba
ÚIA	ÚVO	NL	VZ III			
BYZ		HS				
ÚRJ		ÚICT				

(„kupující“ a „prodávající“ dále společně jen jako „smluvní strany“)

Zmocněnci pro jednání smluvní a ekonomická:

za kupujícího: **Tomáš Hebelka, MSc, generální ředitel**

za prodávajícího: **Ludwig Huber, Vice President**

Zmocněnci pro jednání věcná a technická:

za kupujícího:

za prodávajícího:



I. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

1. Tato smlouva je uzavírána na základě výsledků jednacího řízení bez uveřejnění dle ZZVZ na veřejnou zakázku s názvem „**Dodávka personalizačního zařízení na plastové karty formátu ID1**“ (dále jen „**Zadávací řízení**“).
2. Při výkladu obsahu této smlouvy jsou smluvní strany povinny přihlížet k zadávacím podmínkám vztahujícím se k zadávacímu řízení na veřejnou zakázku s názvem „**Dodávka personalizačního zařízení na plastové karty formátu ID1**“ k účelu daného zadávacího řízení a dalším úkonům smluvních stran učiněným v průběhu zadávacího řízení, jako k relevantnímu jednání smluvních stran o obsahu této smlouvy před jejím uzavřením. Ustanovení právních předpisů o výkladu právních jednání tím nejsou nijak dotčena.
3. Účelem této smlouvy je dodávka nové personalizační linky e-ID-projekt 100% eOP s čipem.
4. Podkladem pro uzavření této smlouvy je nabídka prodávajícího ze dne 9. 8. 2017, jejíž obsah je oběma smluvními stranám znám.

II. PŘEDMĚT SMLOUVY

1. Prodávající se zavazuje dodat kupujícímu **1 (jeden) kus systému pro personalizaci plastových karet formátu ID-1, typ** , včetně veškerého dalšího souvisejícího vybavení, vyrobeného podle platných směrnic a předpisů EU, vztahujících se k předmětu smlouvy, a dále podle technické specifikace, která jsou jako **Příloha č. 1** nedílnou součástí této smlouvy (dále jen „zařízení“, pokud z obsahu jednotlivých ustanovení této smlouvy nevyplývá něco jiného).
2. Součástí předmětu smlouvy je:
 - a) doprava zařízení do určeného objektu kupujícího, včetně pojištění, DAP Praha (Incoterms® 2010),
 - b) instalace a uvedení zařízení do provozu, včetně prověření jeho funkčnosti v rámci zkušebního provozu v rozsahu 30 kalendářních dní,
 - c) zaškolení určených zaměstnanců kupujícího k obsluze a údržbě zařízení v počtu minimálně 5 osob nebo technická podpora prodávajícího (dále jen „zaškolení obsluhy“) v objektu kupujícího v rozsahu minimálně 2 pracovních dnů (á 8 hodin na den, jedna hodina á 60 minut),
 - d) předání dokladů a dokumentů vztahujících se k užívání zařízení, které jsou uvedeny v **příloze č. 2**, která je nedílnou součástí této smlouvy (zejména se jedná o návod k obsluze, údržbě a o technickou dokumentaci v českém jazyce),
 - e) dodávka roznášecího rámu v barvě stroje určeného pro instalaci na zdvojenou podlahu.
3. Současně se prodávající touto smlouvou zavazuje poskytnout kupujícímu podporu pro vývoj a připojení zařízení do stávajícího výrobního systému vyvinutého třetí stranou, spočívající v:
 - a) předání dokumentace potřebné pro vývoj a připojení zařízení do stávajícího výrobního systému kupujícího,
 - b) upgrade stávajícího Software Development Kit (SDK) potřebného pro vývoj, implementaci a testování,
 - c) neomezené podpoře pro technické konzultace v rozsahu potřebném pro implementaci zařízení do výrobního systému kupujícího ze strany dodavatele stávajícího výrobního systému a kupujícího.



4. Součástí plnění předmětu smlouvy je také předání seznamu všech instalovaných počítačů s uvedením základních parametrů a SW, který je součástí dodávky dle této smlouvy, a to s uvedením identifikačních čísel, v případě SW i čísel licenčních.
5. Prodávající prohlašuje, že:
 - a) je mu známo, že zařízení uvedené v odstavci 1 tohoto článku bude kupující používat pro laserovou a elektronickou personalizaci plastových čipových karet, a to ve **třisměnném** provozu,
 - b) zařízení uvedené v odstavci 1 tohoto článku je zcela funkční k účelu uvedenému v písmeni a) tohoto odstavce tj. pro laserovou a elektronickou personalizaci plastových čipových karet,
 - c) při plnění předmětu této smlouvy bude dodržovat platné právní předpisy kupujícího týkající se bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, požární ochrany a ochrany životního prostředí, včetně ekologické likvidace odpadů, pokud kupující s těmito předpisy techniky prodávajícího seznámí,
 - d) výsledná optická personalizace plastové karty bude shodná s plastovými kartami personalizovanými na stávajících personalizačních technologiích kupujícího typu SCP.
6. Současně prodávající poskytuje kupujícímu časově neomezené, nevýhradní a pro další případný prodej zařízení přenosné právo k využití počítačových programů, které jsou v předmětu smlouvy použity, a to v rámci využití předmětu smlouvy ke sjednanému účelu (implementace kontaktních čipů do plastových karet). Kupující má právo na využití všech dodaných softwarových produktů v souladu s respektováním autorských práv prodávajícího. Kupující však není oprávněn do počítačových programů jakýmkoliv způsobem zasahovat a měnit jejich funkce.
7. Kupující se zavazuje předmět smlouvy uvedený v předchozích odstavcích tohoto článku převzít a zaplatit za něj cenu podle této smlouvy.
8. Zařízení bude vybaveno průmyslovými lasery pro personalizaci, jako u stávající personalizační technologie a to tak, aby byla zachována jednoznačná optická shoda personalizované plastové karty.

III. MÍSTO PLNĚNÍ

Místem plnění je objekt kupujícího na adrese STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, státní podnik, Za Vládkem 8, 170 00 Praha 7, Česká republika, pokud z povahy dílčích úkonů, nutných ke splnění této smlouvy, nevyplývá něco jiného.

IV. LHŮTY PLNĚNÍ

1. Předmět smlouvy uvedený v čl. II odst. 1 této smlouvy prodávající dodá kupujícímu a uvede do provozu dle odstavce 5 tohoto článku **do 11 (slovy: jedenácti) týdnů od podpisu této smlouvy** a do zkušebního provozu ho uvede **do 14 (slovy: čtrnácti) týdnů od podpisu této smlouvy**.
2. **Nejpozději při dodání zařízení** prodávající předá kupujícímu doklady a technické dokumenty uvedené v **Příloze č. 2**, která je nedílnou součástí této smlouvy.
3. Dodání předmětu smlouvy podle odstavce 1 tohoto článku budou předcházet přijímací testy (FAT) předmětu smlouvy ve výrobním závodě prodávajícího, a to **ve lhůtě stanovené**



v časovém harmonogramu plnění předmětu smlouvy, který je jako **Příloha č. 3** nedílnou součástí této smlouvy. Přejímací testy (FAT) se uskuteční podle základních parametrů přijímacího testu požadovaného kupujícím, přičemž sledované parametry nepřekročí minimální tolerance udávané výrobcem zařízení. Přijímací test (FAT) nemůže být odmítnut při nepatrných závadách, které neomezují řádnou funkčnost zařízení, a prodávající se zaváže tyto neprodleně odstranit. Blíže čl. VIII. této smlouvy.

4. Dodání, instalace, uvedení zařízení do provozu, připojení zařízení do výrobního systému kupujícího, včetně zkušebního provozu a předání zařízení kupujícímu podle čl. II odst. 1 a 2 písm. b) této smlouvy se uskuteční **ve lhůtách stanovených v časovém harmonogramu plnění předmětu smlouvy (Příloha č. 3)**.
5. Po uvedení zařízení do provozu do tzv. offline režimu a otestování jeho funkčnosti, kdy zařízení není připojeno na výrobní systém kupujícího, je nutné počítat s lhůtou do 30 pracovních dnů, kdy dojde k dokončení vývoje a otestování připojení zařízení do výrobního systému. Po této lhůtě je teprve možné zařízení připojit do výrobního systému kupujícího a provést konečný přijímací test podle čl. IX odst. 3 a 4 této smlouvy. O připojení zařízení do výrobního systému a možnosti provedení přijímacího testu bude kupující prodávajícího předem písemně informovat tak, aby byl schopen zajistit dostupnost technika prodávajícího.
6. Zaškolení obsluhy podle čl. II odst. 2 písm. c) této smlouvy se rovněž uskuteční **ve lhůtách stanovených v časovém harmonogramu plnění předmětu smlouvy (Příloha č. 3)**, nejpozději však před podpisem Protokolu č. 2.
7. Podporu pro vývoj připojení zařízení do stávajícího výrobního systému podle čl. II odst. 3 této smlouvy se prodávající zavazuje poskytnout kupujícímu do 1 (slovy: jednoho) měsíce od podpisu této smlouvy.

V. CENA

1. Cena předmětu smlouvy podle čl. II odst. 1 a 2 této smlouvy je stanovena v souladu s nabídkou prodávajícího, která jím byla předložena v rámci veřejné zakázky kupujícího jakožto zadavatele.
2. Cena předmětu smlouvy činí:

1.097.824,50 EUR

(slovy: **jeden milion devadesát sedm tisíc osm set dvacet čtyři Euro padesát centů**), z toho:

za předmět smlouvy dle:	částka:
a) čl. II odst. 1 (zařízení včetně příslušenství)	1.070.270,50 EUR
b) čl. II odst. 2 písm. a) (doprava včetně pojištění, balení)	5.474,- EUR
c) čl. II odst. 2 písm. b) (instalace, uvedení do provozu, zkušební provoz)	11.500,- EUR
d) čl. II odst. 2 písm. c) (školení)	2.300,- EUR
e) čl. II odst. 2 písm. d), e) (dokumentace, rám)	Zahrnuto v písm. a)
g) cestovní náklady technika prodávajícího (instalace, zkušební provoz, školení...)	8.280,- EUR
Celkem	1.097.824,50 EUR



3. **Cena** předmětu smlouvy uvedená v předchozím odstavci tohoto článku též **zahrnuje** cenu obalů, včetně palet, které jsou nevratnými obaly, a prohlášení, jak s obaly zacházet, podle příslušného zákona o odpadech platného v zemi prodávajícího.
4. Cena uvedená v odstavci 2 tohoto článku se rozumí včetně nákladů souvisejících s pobytem technika prodávajícího v místě plnění (např. doprava ze sídla prodávajícího do místa plnění a zpět, ubytování, stravování, atd.).
5. **Cena** předmětu smlouvy uvedená v odst. 2 tohoto článku **nezahrnuje**:
 - náklady na stavební a instalační připravenost v objektu kupujícího,
 - testovací materiál pro prověření kvality a funkčnosti zařízení, který v potřebném množství na své náklady zajistí a dodá kupující.

VI. PLATEBNÍ PODMÍNKY

1. Cenu podle č. V odst. 2 této smlouvy kupující uhradí prodávajícímu v EUR přímým bankovním převodem následujícím způsobem:

- a) zálohovou platbu **ve výši 30% z ceny uvedené v článku V. odstavec 2 této smlouvy**, tj. ve výši **329.347,35 EUR** (slovy: třístadvacetdevět tisíc čtyřicet sedm Euro třicet pět centů) po uzavření této smlouvy;

Právo vystavit zálohovou fakturu na platbu dle odst. 1 písm. a) tohoto článku vzniká prodávajícímu následující den po podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami. Prodávající vystaví a zašle kupujícímu zálohovou fakturu do (slovy:) týdně po podpisu smlouvy (splatnost dnů po obdržení zálohové faktury).

- b) platbu **ve výši 50% z ceny uvedené v článku V. odstavec 2 této smlouvy**, tj. ve výši **548.912,25 EUR** (slovy: pětsetčtyřicet osm tisíc devět set dvacet dva Euro dvacet pět centů) po Podpisu Protokolu č. 1 proti předložení konečné faktury (daňového dokladu) na celkovou částku na předmět smlouvy.

Právo vystavit konečnou fakturu (daňový doklad) vzniká prodávajícímu následující pracovní den po ukončení instalace a provedení převjímacích testů na zařízení a zahájení zkušebního provozu, tj. po podpisu Protokolu č. 1 oprávněnými zástupci smluvních stran (datum uskutečnitelného zdanitelného plnění je den podpisu Protokolu č. 1). Součástí této faktury (daňového dokladu) je kopie Protokolu č. 1. Na této konečné fakturě (daňovém dokladu) bude zúčtována zálohová platba ve výši 30% z ceny zaplacené v souladu s písm. a) tohoto odstavce; splatnost uvedené části ceny podle písm. b) tohoto odstavce je do (slovy:) dní po obdržení konečné faktury (daňového dokladu).

- c) platbu **ve výši 20% z ceny uvedené v článku V. odstavec 2 této smlouvy**, tj. ve výši **219.564,90 EUR** (slovy: dvě stě devatenáct tisíc pět set šedesát čtyři Euro devadesát centů) po ukončení zkušebního provozu a započetí běhu záruční doby, tj. po podpisu Protokolu č. 2 oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

2. Prodávající je povinen doručit zálohovou fakturu/fakturu (daňový doklad) na adresu sídla kupujícího či jiné místo uvedené kupujícím. Na zálohové fakturě/fakturě (daňovém dokladu) bude uveden bankovní účet, na který má být platba provedena. Tento účet bude totožný s číslem bankovního účtu uvedeným v této smlouvě. Zaplacením se pro účely této smlouvy rozumí den odepsání příslušné částky z bankovního účtu kupujícího.

3. Každá zálohová faktura/faktura (daňový doklad) musí minimálně obsahovat:



- identifikační údaje smluvních stran (tj. jméno, sídlo, identifikační číslo, údaj o zápise v příslušném rejstříku);
- evidenční číslo smlouvy uvedené na smlouvě;
- identifikaci platby dle odkazu na příslušný článek této smlouvy;

a všechny náležitosti řádného daňového dokladu dle příslušných právních předpisů a této smlouvy.

4. Neobsahuje-li některý ze shora uvedených dokladů (zálohová faktura/faktura (daňový doklad) některou z požadovaných náležitostí, nebo obsahuje-li nesprávné cenové údaje, anebo, je-li zálohová faktura/faktura (daňový doklad) vystavena v rozporu s platebními podmínkami, je kupující oprávněn tuto zálohovou fakturu/fakturu (daňový doklad) vrátit prodávajícímu k opravě. V tomto případě je kupující povinen na zálohovou fakturu/fakturu (daňový doklad), nebo v průvodním dopise k ní, důvod vrácení označit. Doba splatnosti nové (opravené) zálohové faktury/faktury (daňového dokladu) začíná znovu běžet ode dne jejího prokazatelného doručení prodávajícímu.
5. Úhrady jednotlivých částí ceny jsou považovány za proplacené okamžikem odepsání příslušné finanční částky z účtu kupujícího.

VII. PŘEPRAVNÍ PODMÍNKY

1. Dopravu předmětu smlouvy do objektu kupujícího uvedeného v čl. III této smlouvy zajistí prodávající, přičemž písemně vyrozumí kupujícího o datu expedice zařízení ze svého výrobního závodu. Současně prodávající sdělí kupujícímu poznávací značku vozidla přepravující zařízení a jména a příjmení osádky, a to nejpozději 3 (slovy: tři) pracovní dny před dodáním předmětu smlouvy kupujícímu.
2. Dodávka předmětu smlouvy musí být kompletní a ve lhůtě podle čl. IV odst. 1 této smlouvy. Dílčí dodávky se nepřipouští.
3. Předmět smlouvy musí být expedován v obalu, kterým bude plně zabezpečen proti poškození, zničení nebo odcizení během přepravy. Jednotlivé díly, jejichž **velikost nepřekročí rozměr transportního výtahu o nosnosti 2000 kg a rozměrech: šířka 1620 mm, výška 1970 mm a délka 2030 mm**. Jednotlivé díly budou zakonzervovány na paletách a přikryté fólií. Palety budou připraveny na skládání manipulačním vozíkem a vždy bude označeno těžiště. Prodávající je povinen pro každou odesílanou paletu vyhotovit samostatný dodací list s uvedením počtu palet, jejich rozměrů a váhy.
4. Prodávající zajistí dopravu předmětu smlouvy podle podmínek DAP Praha Incoterms® 2010, do objektu kupujícího **nákladním automobilem s hydraulickou plošinou**.

VIII. DODACÍ PODMÍNKY

1. Prodávajícím požadované vybavení pro vykládku zařízení, vybalení a jeho montáž v místě plnění zabezpečí kupující na základě písemného požadavku prodávajícího zasláného tak, aby instalace zařízení ve lhůtě stanovené v časovém harmonogramu plnění předmětu smlouvy byla dodržena; případné náklady s tím spojené nese kupující.
2. Dodání zařízení do objektu kupujícího bude předcházet předběžná přejímka zařízení ve výrobním závodě prodávajícího (FAT), a to za přítomnosti prodávajícího i kupujícího. Prodávající je povinen kupujícího předem písemně vyrozumět, aby se kupující mohl předběžně přejímky zúčastnit. Případné uplatněné připomínky se prodávající zavazuje realizovat tak, aby lhůta dodání zařízení kupujícímu byla dodržena.



3. Během předběžné přejímky zařízení u prodávajícího (FAT) budou provedeny přijímací testy v rozsahu jednoho pracovního dne, jejichž účelem je prokázat jakost a provedení zařízení; potřebný testovací materiál zabezpečí na svůj náklad kupující.
4. Zápisem o výsledku přijímacích testů smluvní strany buď potvrdí, že zařízení bude dodáno v jakosti a provedení určeném smlouvou nebo k němu uvedou své výhrady a připomínky, včetně stanovení lhůt pro odstranění zjištěných nedostatků. Opakování přijímacích testů může kupující na prodávajícím požadovat pouze v případě zjištění podstatných vad zařízení, nebo pokud by tato úprava mohla ovlivnit kvalitu výroby.
5. Potvrdí-li výsledky přijímacích testů, že jakost a provedení zařízení jsou v souladu s touto smlouvou, bude prodávajícím zajištěn převoz zařízení kupujícímu. Dodávka nemůže být odmítnuta v případě, že při přijímacích testech vyvstanou nepatrné závady, které neomezují řádnou funkčnost zařízení nebo výrazně neomezují a prodávající se zaváže tyto neprodlené odstranit.

IX. PRŮBĚH INSTALACE

1. Prodávající je povinen předat kupujícímu zařízení, včetně dokumentace a dokladů k němu, kompletně nainstalované a funkční. Dílčí předávání nebo nedodělky, bránící užívání zařízení obvyklým způsobem, jsou nepřijatelné.
2. Pro technika prodávajícího, který v objektu kupujícího instaluje a uvádí do provozu dodané zařízení, jakož i zaškoluje obsluhu kupujícího, kupující zajistí uzamykatelnou místnost/skříň pro uložení jeho vybavení a věcí, nutných ke splnění předmětu této smlouvy.
3. Po instalaci zařízení v objektu kupujícího a připojení do výrobního systému kupujícího, ve lhůtě stanovené v časovém harmonogramu plnění předmětu smlouvy, budou provedeny minimálně shodné testy (FAT), jako přijímací testy u prodávajícího.
4. Po ukončení instalace a provedení přijímacích testů zařízení v objektu kupujícího (SAT), bude podepsán **Protokol č. 1**, jehož vzor je uveden v **Příloze č. 4**, která je nedílnou součástí této smlouvy. Podpisem Protokolu č. 1 kupující potvrdí instalaci zařízení, zaškolení obsluhy, zahájení 30-ti denního zkušebního provozu, předání dokladů a technických dokumentů (příloha č. 2). Protokol č. 1 vyhotoví kupující dvojmo, podepíše ho zmocněnci pro jednání věcná a technická obou smluvních stran a každá smluvní strana obdrží 1 (slovy: jeden) výtisk. V případě zjištění vad na zařízení, které nebrání jeho užívání obvyklým způsobem, budou v Protokolu č. 1 tyto vady popsány a uvedeny lhůty jejich odstranění prodávajícím. Podpisem Protokolu č. 1 začíná běžet 30 - ti denní zkušební provoz zařízení.
5. Po ukončení 30 - ti denního zkušebního provozu bude sepsán **Protokol č. 2**, jehož vzor je uveden v **Příloze č. 5**, která je nedílnou součástí této smlouvy, kterým kupující potvrdí jeho ukončení. Protokol č. 2 vyhotoví kupující dvojmo, podepíše ho zmocněnci pro jednání věcná a technická obou smluvních stran a každá smluvní strana obdrží 1 (slovy: jeden) výtisk. V případě zjištění vad na zařízení, které nebrání jeho užívání obvyklým způsobem, budou v Protokolu č. 2 tyto vady popsány a uvedeny lhůty jejich odstranění prodávajícím. Podpisem Protokolu č. 2 začíná běžet záruční lhůta podle čl. XI odst. 2 této smlouvy.
6. Zařízení musí být nainstalováno tak, aby jeho provoz vyhovoval technickým a bezpečnostním normám platným v zemích EU, přičemž budou zejména dodrženy následující české standardy:
 - a) elektrické systémy zařízení jsou v souladu EU strojní směrnici 2006/42/ES – CE konformity, českými normami ČSN 33 0165 /eqv. IEC 61140/, ČSN EN 60204-3-1, ČSN EN 60204-1, ČSN 33 2000-1 /eqv. HD 60364-1:2008/ standardní napětí 3+PEN, 400/230 V, 50 Hz (TN-S),



- b) štítky s manipulačními instrukcemi pro obsluhu zařízení budou buď v českém jazyce, nebo s mezinárodními symboly. Ovládací a obslužný SW, včetně všech zobrazovačů musí být nastavitelné na český jazyk,
- c) kupující zajistí na své náklady výchozí elektrevizi na instalované zařízení.

7. Prodávající prohlašuje, že zařízení není zatíženo právy třetích osob.

X. ZÁRUKA ZA JAKOST, REKLAMAČNÍ ŘÍZENÍ

1. Prodávající je povinen dodat předmět smlouvy v množství, jakosti a provedení, jež určuje tato smlouva. Prodávající odpovídá za správnou konstrukci zařízení zaručující jeho funkčnost a použití k účelu, pro který byl vyroben a kupujícím zakoupen, dále za použití materiálů odpovídajících příslušné technické dokumentaci, funkčnost software, řádné a odborné provedení v souladu se standardem odpovídajícím současné světové technické úrovni, stejně jako za dohodnutý výkon zařízení uvedený v této smlouvě.
2. Záruční doba za jakost zařízení činí **12 (slovy: dvanáct) měsíců** od data podpisu Protokolu č. 2, a to i v případě, že zařízení bude plně vytíženo.
3. **Záruka minimálního výkonu** zařízení je **550 kusů (+/- 5%)** plně personalizovaných a funkčních plastových karet s kontaktními nebo bezkontaktními čipy při času kódování cca 90 sec. a rozlišení 600 dpi **za 1 hodinu** (a 60 minut).
4. Podmínkou pro záruku za jakost je řádná obsluha a údržba zařízení podle návodu k obsluze a údržbě dodaného prodávajícím.
5. Záruční servis zařízení zabezpečí prodávající ze sídla prodávajícího, případné drobné opravy v záruční době smí provádět prodávajícím vyškolená údržba kupujícího.
6. Kupující má právo vyžadovat odstranění vad na zařízení kdykoliv během záruční doby, nejpozději však do 30 (slovy: třiceti) dnů po uplynutí záruční doby za podmínky, že vada se projevila ještě v záruční době. Oznámení o vadách může být učiněno prodávajícímu jakoukoliv formou, včetně telefonické (č. tel. _____), v tomto případě však následně potvrzené písemně, tj. e-mailem:
7. Kupující je povinen reklamované vady popsat, uvést, jak se projevují, a též je doložit potřebnými doklady (např. fotografiemi vadných částí či produktů). Vzor formuláře pro oznámení vad, list oprav, je uveden v **Příloze č. 6**, která je nedílnou součástí této smlouvy.
8. Prodávající se zavazuje sdělit kupujícímu během záruční doby své vyjádření k oznámení o vadě obratem a dále do **24 (slovy: dvacetičtyř) hodin** od doručení oznámení o vadách **zajistit příjezd svého technika**, a v době **do 60 (slovy: šedesáti) hodin** od příjezdu technika prodávajícího do objektu kupujícího, **zjištěné vady odstranit buď opravou, nebo výměnou vadného dílu**, a to na svůj náklad. Pokud by tento časový rámec ve výjimečných případech nestačil, bude oboustranným písemným odsouhlasením stanovena přiměřená dodatečná lhůta. Tyto časové lhůty se nevztahují na dny pracovního klidu a státní svátky v zemi prodávajícího.
9. Jde-li o vady, které mohou způsobit újmu na životě či zdraví osob nebo škody na systému či jiném majetku kupujícího nebo třetích osob, zavazuje se prodávající zahájit odstraňování oznámených závad neprodleně a učinit nezbytná opatření k zamezení vzniku újmy nebo škody, pokud se s kupujícím nedohodne jinak.



10. Kupující se zavazuje poskytnout prodávajícímu, v rámci svých možností, na základě požadavku jeho technika, potřebnou součinnost svých zaměstnanců a potřebnou, kupujícímu dostupnou techniku.
11. Záruční doba se prodlužuje o dobu trvání vad, které brání využití zařízení k účelu, ke kterému ho kupující objednal.
12. Pokud oznámené vady nebudou prodávajícím odstraněny ve shodě s ustanovením odstavce 9 tohoto článku, má kupující právo odstranit vady sám nebo je dát odstranit, v obou případech na náklady prodávajícího. Všechny případy svépomoci uvedené v tomto odstavci nenarušují žádná jiná práva plynoucí kupujícímu ze záruky.
13. Záruční lhůta na součásti, které prodávající opravil nebo vyměnil v záruční době je platná do konce záruční doby zařízení nebo 12 (slovy: dvanáct) měsíců od provedení opravy nebo výměny, a to podle toho, co nastane později.
14. Menší opravy, jakož i pravidelnou údržbu a servis, nevyžadující spolupráci prodávajícího, může provádět sám kupující. Menšími opravami se pro účely této smlouvy rozumí např. výměna vadných žárovek, pojistek, identifikačních světel, jakož i úkony a práce, pro které byla prodávajícím zaškolená obsluha a údržba zařízení.
15. Dopravní výlohy, jakož i pojištění proti poškození nebo ztrátě za díly vrácené k opravě nebo výměně, včetně těchto nákladů za jejich vrácení nebo nahrazení kupujícímu po dobu záruční doby ponese prodávající. Prodávající rozhodne, zda mají být původní vyměňované nebo nahrazené díly zaslány zpět prodávajícímu.
16. Prodávající zaručuje kupujícímu dodávky náhradních dílů nebo jejich vhodných ekvivalentů nutných pro plynulý provoz zařízení po dobu 10 (slovy: deseti) let po ukončení záruční doby.

XI. SANKCE

1. Pokud prodávající bude v prodlení s plněním lhůt podle čl. IV. této smlouvy, z důvodů spočívajících na jeho straně, má kupující nárok na smluvní pokutu ve výši 0,05 % z celkové ceny předmětu smlouvy za každý i započatý den prodlení, přičemž tato smluvní pokuta nepřekročí 10 % ceny zařízení. Zaplacením smluvní pokuty není dotčen nárok kupujícího na náhradu škody, a to i škody přesahující smluvní pokutu.
2. V případě prodlení prodávajícího s odstraňováním vad dle čl. IX., odst. 4 této smlouvy, tj. ve lhůtách uvedených v příslušném protokole, vzniká kupujícímu právo na smluvní pokutu ve výši **500 EUR** (slovy: pětset EUR) a to za každý i započatý den prodlení.
3. V případě prodlení prodávajícího s odstraňováním vad dle čl. IX., odst. 5 této smlouvy, tj. ve lhůtách uvedených v příslušném protokole, vzniká kupujícímu právo na smluvní pokutu ve výši **500 EUR** (slovy: pětset EUR), a to za každý i započatý den prodlení.
4. V případě prodlení prodávajícího s příjezdem technika do objektu kupujícího v záruční době podle čl. XI odst. 9 této smlouvy, vzniká prodávajícímu povinnost uhradit smluvní pokutu ve výši **1.000 EUR** (slovy: jedentisíc EUR) za každý i započatý den prodlení, maximálně však **20.000 EUR** (slovy: dvacetisíc EUR), pokud nebude ve výjimečných případech dohodnuto jinak (viz čl. XI odst. 9). V tomto případě se bere v úvahu dodatečně písemně odsouhlasená lhůta.
5. V případě prodlení prodávajícího s odstraněním oprávněně reklamovaných vad zařízení v záruční době podle čl. XI odst. 9 této smlouvy, vzniká prodávajícímu povinnost uhradit smluvní pokutu ve výši **1.000 EUR** (slovy: jedentisíc EUR) za každou vadu a každý i započatý den prodlení, maximálně však **20.000 EUR** (slovy: dvacetisíc EUR), pokud nebude ve výjimečných případech dohodnuto jinak (viz čl. XI odst. 9). V tomto případě se bere v úvahu



dodatečně písemně odsouhlasená lhůta.

6. V případech porušení povinností vyplývajících z čl. XIII má kupující právo na smluvní pokutu ve výši **12.000 EUR** (slovy: dvanáct tisíc EUR) za každý zjištěný případ porušení těchto povinností.
7. Povinná smluvní strana uskuteční platbu smluvní pokuty do 15 (slovy: patnácti) dnů od jejího vyčíslení a doručení faktury oprávněné smluvní strany.
8. Zaplacení smluvní pokuty nezbavuje prodávajícího povinnosti splnit závazky přijaté touto smlouvou.
9. Vznikne-li zaviněným porušením povinností jedné smluvní strany, na kterou se vztahuje smluvní pokuta, škoda, má druhá smluvní strana nárok na náhradu škody. Výši škody musí poškozená smluvní strana prokázat. Úhradou smluvní pokuty není dotčeno právo náhrady škody v plném rozsahu.

XII. ZVLÁŠTNÍ UJEDNÁNÍ

1. Vlastní instalace zařízení a zaškolení obsluhy se uskuteční zpravidla v pracovních dnech v době od 06.00 hodin do 18.00 hodin, výjimečně i mimo uvedenou dobu a ve dnech pracovního klidu, jestliže se tak smluvní strany předem dohodnou.
2. K řádnému splnění předmětu smlouvy kupující zajistí pro prodávajícího zejména:
 - a) vstup servisním technikům prodávajícího do objektu kupujícího v době potřebné k realizaci předmětu této smlouvy tj. podle předchozího požadavku, v mimořádných, předem dojednaných případech, i v mimopracovní době,
 - b) poučení servisních techniků prodávajícího o dodržování platných předpisů bezpečnosti práce a požární ochrany, včetně platných enviromentálních předpisů a o dodržování ochranných a bezpečnostních opatření v objektu kupujícího,
 - c) místo k bezpečnému uložení servisní dokumentace a nezbytného servisního příslušenství k plnění předmětu této smlouvy.
3. Proávající se zavazuje postupovat při plnění předmětu smlouvy též podle platné vnitropodnikové dokumentace kupujícího, včetně té, která se vztahuje k bezpečnostní ochraně výroby, pokud s ní budou jeho zaměstnanci včas a řádně seznámeni. Proávající se zavazuje sdělit kupujícímu, s dostatečným časovým předstihem před zahájením plnění smluvních závazků, jména a příjmení svých zaměstnanců, včetně data narození, kteří budou vstupovat do objektů kupujícího, jakož i oznamovat kupujícímu bez zbytečného odkladu případné změny v těchto osobách.
4. V případě, že současně s předmětem smlouvy dodá prodávající jakýkoliv druh chemických látek a přípravků, je povinen předem, nejpozději však s dodáním předmětu smlouvy, dodat kupujícímu kopie bezpečnostních listů.
5. Proávající je povinen dbát, aby servisní technici, kteří budou realizovat předmět této smlouvy, byli vybaveni platným služebním průkazem, který předkládají kupujícímu spolu s platným průkazem totožnosti (cestovním pasem).
6. Servisní technici prodávajícího jsou zejména:
 - a) oprávněni vstupovat pouze do těch prostorů v objektu kupujícího, které budou dohodnuty mezi zmocněnci pro jednání věcná a technická obou smluvních stran,
 - b) povinni mít u sebe, popř. nosit viditelně průkazy pro vstup do objektu kupujícího.

R

PK



XIII. OCHRANA BEZPEČNOSTI INFORMACÍ

1. Obě smluvní strany se zavazují, že zachovají jako neveřejné informace a zprávy týkající se vlastní spolupráce, obsahu této smlouvy a vnitřních záležitostí smluvních stran, pokud by jejich zveřejnění mohlo poškodit druhou stranu. Tím není dotčena povinnost poskytovat informace podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím.
2. Smluvní strany budou za neveřejné informace považovat též veškeré informace vzájemně poskytnuté v jakékoli objektivně vnímatelné formě v ústní, listinné, elektronické, vizuální nebo jiné podobě, jakož i know-how, které mají skutečnou nebo alespoň potenciální hodnotu a které nejsou v příslušných obchodních kruzích běžně dostupné, a dále informace, které jsou písemně označeny jako diskrétní informace (zkratka „DIS“) nebo u kterých se z povahy věci dá předpokládat, že se jedná o informace neveřejné, resp. podléhající závazku mlčenlivosti, a které se smluvní strany dozvěděly v souvislosti s plněním této smlouvy.
3. Smluvní strany se zavazují, že pokud v rámci vzájemné spolupráce přijdou do styku s osobními/citlivými údaji ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, v platném znění, učiní veškerá opatření, aby nedošlo k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k těmto údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, neoprávněnému zpracování, jakož i k jejich jinému zneužití.
4. Smluvní strany o povinnosti utajovat neveřejné informace poučí své zaměstnance, případně další osoby, kterým budou neveřejné informace zpřístupněny.
5. Smluvní strany se zejména zavazují:
 - a) nesdělít neveřejné informace třetím osobám (vyjma případů, kdy to tato smlouva výslovně připouští),
 - b) zajistit, aby uvedené neveřejné informace nebyly zpřístupněny třetím osobám,
 - c) zabezpečit data, popř. údaje v písemné, ústní, vizuální, elektronické nebo jiné podobě, včetně fotokopií, obsahující neveřejné informace, před zneužitím třetími osobami, případně je zajistit proti ztrátě.
6. Ochrana neveřejných informací se nevztahuje na případy, kdy:
 - a) smluvní strana prokáže, že je daná informace veřejně dostupná, aniž by tuto dostupnost způsobila sama smluvní strana,
 - b) smluvní strana prokáže, že měla danou informaci k dispozici ještě před datem zpřístupnění druhou stranou a že ji nenabyla v rozporu se zákonem,
 - c) smluvní strana obdrží od zpřístupňující strany písemný souhlas zpřístupňovat dále danou informaci,
 - d) je zpřístupnění dané informace vyžadováno zákonem nebo závazným rozhodnutím příslušného orgánu státní správy či samosprávy,
 - e) auditor provádí u některé ze smluvních stran audit na základě oprávnění vyplývajícího z příslušných právních předpisů.
7. Smluvní strany se zavazují na žádost druhé smluvní strany:
 - a) vrátit všechny neveřejné informace, které byly předány „hmotnou formou“ (zejména písemně či elektronicky), a jakékoli další materiály obsahující nebo odvozující informace neveřejného charakteru,
 - b) vrátit či zničit kopie, výpisy nebo jiné celkové nebo částečné reprodukce či záznamy neveřejných informací,
 - c) zničit bez zbytečného odkladu všechny dokumenty, memoranda, poznámky a ostatní písemnosti vyhotovené na základě neveřejných informací,



- d) zničit materiály uložené v počítačích, textových editorech nebo jiných zařízeních obsahujících neveřejné informace.
8. V případě, že se některá ze smluvních stran hodnověrným způsobem dozví, popř. bude mít odůvodněné podezření, že došlo ke zpřístupnění neveřejných informací neoprávněné osobě, je povinna o tom informovat druhou smluvní stranu.
7. V případech, kdy prodávajícímu budou ze strany kupujícího poskytnuty k provádění testů materiály podléhající podle pravidel kupujícího přísné kontrole (dále jen „ochraňované materiály“), je prodávající povinen nakládat s takovými materiály jako s materiály, které:
- a) nesmí předat bez prokazatelného souhlasu kupujícího třetí straně;
 - b) musí bezprostředně po provedení testovacích prací vrátit zpět kupujícímu, a to včetně poškozených, případně neúplných ochraňovaných materiálů
 - v případě poškození nebo způsobení neúplnosti je prodávající povinen prokazatelným způsobem vysvětlit příčiny takového stavu;
 - c) nesmí použít pro reklamní účely;
 - d) nesmí vyrobiť kopie, napodobeniny nebo duplikáty;
 - e) nesmí být použity k jinému účelu, než který souvisí s plněním předmětu této smlouvy.
8. Jestliže jedna smluvní strana dá druhé smluvní straně k dispozici výkresy, technické podklady nebo jiné technické informace vztahující se k předmětu této smlouvy, a to jak před, tak i po uzavření této smlouvy, zůstávají tyto výkresy, technické podklady nebo jiné technické informace vlastnictvím strany předávající. Přijímající smluvní strana je oprávněna uvedené dokumenty a informace užívat jak pro splnění předmětu této smlouvy, tak i následně pro užívání, údržbu a servis zařízení. Obě smluvní strany jsou oprávněny předané a převzaté dokumenty a informace užívat podle vlastních potřeb a uvážení, včetně jejich rozmnožování tak, aby neohrožily zájmy druhé smluvní strany. V případě dalšího případného prodeje zařízení kupujícímu je kupující oprávněn z uvedených dokladů a dokumentů poskytnout novému nabyvateli stroje jen ty doklady a dokumenty, které jsou nezbytné k převodu a dalšímu užívání zařízení.
9. Závazek mlčenlivosti není časově omezen. Povinnost zachovávat mlčenlivost o neveřejných informacích získaných v rámci spolupráce s druhou smluvní stranou trvá i po ukončení platnosti této smlouvy.

XIV. Odstoupení od smlouvy

1. Kupující má právo odstoupit od smlouvy, jestliže:
- a) do 2 (slovy: dvou) měsíců po marném uplynutí lhůty k plnění nebylo zařízení dodáno, anebo do 1 (slovy: jednoho) měsíce po marném uplynutí lhůty k plnění nebylo zařízení uvedeno do trvalého provozu a předáno kupujícímu bez jeho zavinění nebo nespĺňuje deklarované technické výkony. Toto ustanovení neovlivňuje platnost čl. XI odst. 2 této smlouvy;
 - b) nebyla dodržena technická specifikace zařízení, uvedená v **Příloze č. 1** této smlouvy, čímž bylo znemožněno obvyklé používání tohoto zařízení;
 - c) zařízení bylo dodáno s vadami, které jsou neopravitelné nebo s jejichž opravou by byly spojeny nepřiměřené náklady, popř. oborově neobvyklá doba potřebná k jejich odstranění by byla nepřiměřená potřebám kupujícího.
2. Každá z obou smluvních stran má právo od smlouvy odstoupit písemným oznámením,



poruší-li druhá smluvní strana podstatným způsobem ujednání této smlouvy. Účinky odstoupení od smlouvy nastávají dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně.

3. Právo na náhradu škody, případně nárok na smluvní pokutu strany odstupující tím není dotčeno.

XV. OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI ZA ŠKODU A VYŠŠÍ MOC

1. Každá ze smluvních stran nese odpovědnost za způsobenou škodu v souvislosti s porušením obecně závazných předpisů a porušením této smlouvy až do výše částky, která nepřekročí celkovou cenu předmětu smlouvy. Žádná ze smluvních stran nenese odpovědnost za následné, nepřímé nebo náhodné škody, jako jsou, ale ne pouze ztráty na zisku, výrobní ztráty. Obě smluvní strany se zavazují vyvíjet maximální úsilí k předcházení škodám a minimalizaci vzniklých škod.
2. Povinnosti k náhradě škody vzniklé v důsledku prodlení prodávajícího s plněním této smlouvy se smluvní strana zproští, prokáže-li, že jí ve splnění povinnosti dle této smlouvy dočasné nebo trvale zabránila mimořádná nepředvídatelná a nepřekonatelná překážka vzniklá nezávisle na její vůli.
3. Povinnost k náhradě škody však nevylučuje překážka, která vznikla teprve v době, kdy povinná smluvní strana byla v prodlení s plněním své povinnosti, nebo vznikla z jejich hospodářských poměrů. Účinky vylučující povinnost k náhradě škody jsou omezeny pouze na dobu, dokud trvá překážka, s níž jsou tyto účinky spojeny.
4. Smluvní strana, která, v důsledku vyšší moci, nemůže plnit závazky vyplývající z této smlouvy, bude druhou smluvní stranu do 10 (slovy: deseti) dnů informovat o počátku a konci výše uvedených okolností. V takovém případě budou lhůty pro plnění závazků prodlouženy o dobu trvání vyšší moci.
5. Smluvní strana, která uplatňuje případ vyšší moci, musí dodat druhé straně důvěryhodný důkaz potvrzující vzniklou překážku a demonstrující, že tato překážka ovlivnila závažně možnosti smluvní strany splnit smluvní povinnosti.
6. Jestliže případ vyšší moci trvá déle než 6 (slovy: šesti) měsíců, zavazují se smluvní strany vést jednání s cílem tento problém uspokojivým způsobem vyřešit.

XVI. ŘEŠENÍ SPORŮ A ROZHODNÉ PRÁVO

1. Tato smlouva i otázky, které v této smlouvě nejsou upraveny vůbec nebo jen částečně, se budou řídit výlučně českým hmotným právem, zejména zák. č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem v platném znění, a vykládat v souladu s ním.
2. Smluvní strany se zavazují řešit spory vzniklé z tohoto smluvního vztahu především smírně jednáním. Pro všechny spory vznikající z této smlouvy nebo v souvislosti s ní je dána pravomoc soudů České republiky a vylučuje se pravomoc soudů jiného státu. Místně příslušným je soud podle sídla kupujícího.
3. V případě sporu je rozhodující české znění této smlouvy.

R

X PH L



XVII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy nelze bez souhlasu druhé smluvní strany převést na třetí stranu.
2. Tato smlouva je za podmínek uvedených v odst. 1 tohoto článku závazná i pro případné právní nástupce smluvních stran.
3. Prodávající zaručuje kupujícímu, že zařízení není zatíženo právy třetích osob.
4. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat, po dohodě obou smluvních stran, pouze písemnými dodatky takto označovanými, číslovanými vzestupnou řadou a podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Tyto dodatky se stanou nedílnou součástí smlouvy a jiná ujednání jsou neplatná. Toto ustanovení neplatí v případě změny zmocněnců nebo kontaktů uvedených ve smlouvě, což může být řešeno formou oficiálního dopisu.
5. Smluvní strany na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a jsou povinny plnit závazky podle této smlouvy i v případě, že dojde ke změně okolností tak podstatné, že změna založí v právech a povinnostech stran zvlášť hrubý nepoměr zvýhodněním jedné z nich neúměrným zvýšením nákladů plnění nebo neúměrným snížením hodnoty předmětu plnění; zejména nejsou oprávněny domáhat se rozhodnutí soudu o obnovení rovnováhy práv a povinností nebo o zrušení smlouvy. I v případě, že plnění jedné ze stran bude v hrubém nepoměru k tomu, co poskytla druhá strana, nemůže zkrácená strana požadovat zrušení smlouvy a navrácení všeho do původního stavu.
6. Smluvní strany si nepřejí, aby nad rámec výslovných ustanovení této smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi smluvními stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu této smlouvy, ledaže je ve smlouvě výslovně sjednáno jinak. Vedle uvedeného si smluvní strany potvrzují, že si nejsou vědomy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.
7. Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této smlouvy neplatné či neúčinné, nedotýká se to ostatních ustanovení této smlouvy, která zůstávají platná a účinná. Smluvní strany se v tomto případě zavazují nahradit neplatné/neúčinné ustanovení ustanovením platným/účinným, které nejlépe odpovídá původně zamýšlenému účelu ustanovení neplatného/neúčinného. Ukáže-li se některé ustanovení této smlouvy zdánlivým (nicotným), posoudí se vliv této vady na ostatní ustanovení smlouvy obdobně podle § 576 OZ.
8. Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva bude v souladu s § 219 odst. 1 písm. d) ZZVZ uveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Uveřejnění zajistí kupující.
9. Tato smlouva je sepsána v anglickém a českém jazyce ve 2 (slovy: dvou) výtiscích s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po 1 (slovy: jednom) výtisku z každé jazykové mutace.
10. Na důkaz souhlasu s celým obsahem této smlouvy připojují oprávnění zástupci smluvních stran svoje vlastnoruční podpisy.
11. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami.
12. Nedílnou součástí této smlouvy je:

Příloha:

- č. 1 Technická specifikace
- č. 2 Seznam dokladů a technických dokumentů
- č. 3 Časový harmonogram plnění předmětu smlouvy
- č. 4 Vzor Protokolu č. 1
- č. 5 Vzor Protokolu č. 2



č. 6 Vzor listu oprav

V Praze dne 15. 9. 2017

Za kupujícího:


STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, státní podnik

Tomáš Hebelka, MSc
generální ředitel



STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN
státní podnik (4)
116 00 PRAHA 1, RŮŽOVÁ 8

V Roding dne 22. 09. 2017

Za prodávajícího:


Mühlbauer GmbH & Co. KG

Hubert Forster
Managing Director


Mühlbauer GmbH & Co. KG

Ludwig Huber
Vice President



Mühlbauer
High Tech International

Mühlbauer GmbH & Co. KG
Josef-Mühlbauer-Platz 1
93426 Roding, Germany
Phone: +49 9461 932-0
Fax: +49 9461 932-1101
Email: info@muehlbauer.de
Internet: www.muehlbauer.de

Seznam dokladů a technických dokumentů

I.

Nejpozději před ukončením instalace zařízení prodávající předá kupujícímu:

a) v českém jazyce ve 4 (čtyřech) vyhotoveních pro systém personalizace plastových karet

aa) návod k obsluze a údržbě,

ab) pravidla bezpečné práce,

b) v anglickém nebo německém jazyce

ba) ve 4 (čtyřech) vyhotoveních

- všeobecný popis zařízení, včetně veškerého souvisejícího vybavení,
- schéma elektrického zapojení,
- plán mazání a chlazení,
- servisní příručka elektroniky,
- dokumentace vnitřní struktury, databází a souvislostí,

bb) v 1 (jednom) vyhotovení

- prohlášení o shodě dle normy 2006/42/ES a značky CE,
- seznam technických předpisů, harmonizovaných norem a norem IEC a CEE vztahujících se k zařízení,
- riziková analýza (popis metod přijatých pro odstranění nebo omezení nebezpečí způsobených strojním zařízením)
- nákladový list CMR
- certifikáty ISO
- seznam veškerého spotřebního materiálu pro provoz zařízení, včetně doporučených dodavatelů tohoto materiálu a jeho cen.

II.

1. Prodávající prohlašuje, že pro orgány dozoru smluvních stran poskytne těmito orgány požadovanou technickou dokumentaci zařízení vztahující se k použitému způsobu posouzení shody a prohlášení o shodě, včetně podkladů v rozsahu stanoveném příslušnými technickými předpisy obou smluvních stran.
2. Prodávající bere na vědomí, že výrobce zařízení je povinen uchovat na svém území technickou dokumentaci zařízení a kdykoliv na vyžádání ji poskytnout orgánům dozoru do 10 (deseti) let ode dne ukončení výroby nebo prodeje zařízení; tato doba může být určena odchylně.

Časový harmonogram plnění předmětu smlouvy

Lhůta:	Činnost:	Poznámka:
	Podpis kupní smlouvy	
Do jednoho měsíce	Předání dokumentace, SDK a zahájení podpory pro vývoj připojení zařízení do výrobního systému kupujícího.	/ čl. II odst. 3/
do 10 - ti týdnů	Akceptační test zařízení (FAT) u výrobce před expedicí	/čl. IV odst. 3/
do 11 - ti týdnů	Dodání zařízení, instalace a zprovoznění zařízení v offline provozu a ověření funkcionality, včetně dodání potřebných dokladů podle smlouvy.	/čl. IV odst. 5 a čl. IV odst. 1 a 2 a čl. II odst. 2 písm. d)/
do 14 - ti týdnů	Zprovoznění zařízení ve výrobním systému kupujícího, provedení akceptačních testů zařízení (SAT), zahájení zkušebního provozu, včetně předání podkladů a technické dokumentace podle přílohy č. 2	/čl. II odst. 2 písm. b) a d)/
do 14 - ti týdnů	Podpis Protokolu č. 1, zahájení 30 - ti denního zkušebního provozu	/čl. IX odst. 4/
do 14 - ti týdnů	Zaškolení obsluhy a údržby kupujícího nebo technická podpora prodávajícího v objektu kupujícího	/čl. II odst. 2 písm. c)/
do 10 dnů po podpisu Protokolu č. 1	Předání konečné faktury ve výši 100 % celkové ceny	/čl. VI odst. 1 písm. b)/
30 dnů po podpisu Protokolu č. 1	Ukončení 30 - ti denního zkušebního provozu	
12 měsíců po podpisu Protokolu č. 2	Podpis Protokolu č. 2, začátek běhu záruční doby	/čl. IX odst. 5/
	Ukončení záruční doby	/čl. X odst.2/

Případnou změnu harmonogramu lze v odůvodněných případech, s výjimkou termínu dodání zařízení podle čl. IV odst. 1 smlouvy, provést písemným protokolem podepsaným oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

Vzor Protokolu č. 1

Model: SCP 4000 - systém pro personalizaci plastových karet

Výrobní číslo:

Kupující: STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, státní podnik
Růžová 6, čp. 943, 110 00 Praha 1, Česká republika

Kupující:

- a) potvrzuje tímto převzetí, instalaci zařízení a uvedení do provozu a předání dokladů a technických dokumentů určených podle kupní smlouvy č. 94/2017;
- b) potvrzuje zaškolení obsluhy (v rozsahu dle smlouvy);
- c) prohlašuje, že během zkušebních testů provedených na zařízení s výrobním číslem, byl dokončen převjímací test, a že nebyly zaznamenány žádné odchylky či vady. Zařízení splňuje požadavky kupujícího a technické parametry uvedené ve smlouvě. Dnem podpisu tohoto protokolu začíná běžet 30 ti denní zkušební doba.

POZNÁMKY:

V Praze dne

Za kupujícího:
STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, státní podnik
jméno
funkce

Za prodávajícího:
MÜHLBAUER GmbH & Co.KG
jméno
funkce

M

PA

Vzor Protokolu č. 2

Model: - systém pro personalizaci plastových karet

Výrobní číslo:

Kupující: STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, státní podnik
Růžová 6, čp. 943, 110 00 Praha 1, Česká republika

Kupující:

- a) tímto potvrzuje ukončení 30 - denního zkušebního provozu zařízení;
- b) tímto prohlašuje, že během zkušebního provozu zařízení nebyly zaznamenány žádné odchylky nebo vady. Zařízení splňuje požadavky kupujícího a technické parametry uvedené ve smlouvě;
- c) podpisem tohoto protokolu začíná běžet záruční doba na zařízení v délce 12 měsíců.

POZNÁMKY:

V Praze dne

Za kupujícího:

STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, státní podnik

jméno

funkce



Za prodávajícího:

MÜHLBAUER GmbH & Co.KG

jméno

funkce

VZOR

	<p style="text-align: center;">LIST OPRAVY MAINTENANCE FORM</p>  <p style="text-align: center;">STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, státní podnik Výrobní závod II Za Viaduktem 8, 170 00 Praha 7, Tel. : +420/236 031 132</p>	
Záruční oprava / Guarantee conditions: * ANO / YES NE / NO Požadavek přijal / The call received by:	Číslo opravy Intervention N°:	
<p style="text-align: right;">Šedou plochu vyplní STC / Grey areas are to be filled by STC</p> Oprava objednána dne, čas / Date and time of intervention order : Jméno objednatele / Name of customer representative: operátor stroje:		
Zařízení / Equipment: systém pro personalizaci plastových karet Výrobní číslo / Serial number: STOP stroje: * ANO / YES NE / NO		
Popis závady: / Failure description:		
Diagnostika problému: / Diagnostic:		
Jméno technika: / Technician's name:		
Průběh opravy: / Repair description:		
Oprava dokončena / Problem solved: * ANO / YES NE / NO		
Datum - čas objednání opravy / Intervention order date - time:		
Datum - čas začátku opravy / Intervention beginning date - time :		
Datum - čas ukončení opravy / Intervention end date - time :		
Použitý materiál při opravě / Spare used: * ANO / YES NE / NO		
Reference	Popis / Designation	Počet / Quantity
MÜHLBAUER GmbH & Co.KG Jméno / Name : Podpis/ Signature :	<p style="text-align: center;">ZÁKAZNÍK / CLIENT STATNI TISKARNA CENIN, státní podnik Výrobní závod II</p> Jméno / Name : Podpis / Signature :	

* nehodící se škrtněte